



SUN EAST TECHNOLOGY (HOLDINGS) LIMITED

日東科技（控股）有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

截至二零零三年九月三十日止六個月中期業績之概要公佈

日東科技（控股）有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）謹公佈本公司及其附屬公司（合稱「本集團」）截至二零零三年九月三十日止六個月（「本期」）之未經審核綜合業績（「未經審核業績」）。未經審核業績並沒有由本公司之核數師審核，惟已於二零零三年十二月十九日由本公司之審核委員會審閱：

簡明綜合損益表

	附註	截至 二零零三年 九月三十日 止六個月 (未經審核) 千港元	截至 二零零二年 九月三十日 止六個月 (未經審核) 千港元
營業額	3		
持續業務		224,756	168,688
已終止業務		—	103,217
		<hr/>	<hr/>
		224,756	271,905
銷售成本		(181,964)	(247,491)
		<hr/>	<hr/>
毛利		42,792	24,414
其他收入		1,117	1,688
銷售及分銷成本		(8,513)	(16,346)
一般及行政開支		(15,540)	(26,323)
其他營運開支		—	(1,291)
		<hr/>	<hr/>
來自經營業務溢利／(虧損)	4	19,856	(17,858)
財務費用	5	(581)	(1,030)
分佔聯營公司業績		—	—
		<hr/>	<hr/>

除稅前溢利／（虧損）

持續業務		19,275	(6,719)
已終止業務		—	(12,169)
		<u>19,275</u>	<u>(18,888)</u>
稅項	6		
持續業務		(1,269)	(1,186)
已終止業務		—	(367)
		<u>(1,269)</u>	<u>(1,553)</u>
股東應佔日常業務純利／（淨虧損）		<u>18,006</u>	<u>(20,441)</u>
中期股息	7	4,200	—
每股盈利／（虧損）	8		
— 基本		5.77仙	(6.55仙)
— 攤薄		不適用	不適用

簡明綜合財務報表附註

1. 主要業務

本集團之主要業務包括設計、製造及分銷印刷電路板組裝設備、自動生產線及自動物流貨倉。

2. 編撰準則及主要會計政策

編撰準則

本集團未經審核之簡明綜合中期財務報表乃根據香港會計師公會頒佈之香港會計實務準則第25號「中期財務報告」之規定及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄16之適用披露規定編製。

除下文所述者外，本中期財務報告所採用之主要會計政策及編撰準則與截至二零零三年三月三十一日止年度財務報表所採納之會計準則貫徹一致。

期內，本集團已採納會計實務準則第12號（經修訂）「入息稅」。實施會計實務準則第12號（經修訂）之主要影響與遞延稅項有關。以往年度，本集團利用負債法提撥部份遞延稅項，據此乃確認時差所引起之負債，惟預期於可預見之將來不能還原之時差除外。會計實務準則第12號（經修訂）規定採納資產負債表負債法，即除少數例外情況外，簡明綜合財務報表內之資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所用之相應稅務基準之間產生之所有臨時差額乃確認作遞延稅項。在會計實務準則第12號（經修訂）並無任何特別過渡規定之情況下，本集團已追溯採用新會計政策。採納此項準則對過往會計期間之業績並無重大影響，因此毋須作出前期調整。

日東科技（控股）有限公司

3. 分類資料

(a) 業務分類

下表呈列本集團業務分類有關收益及業績之資料。

本集團

	持續業務				已終止業務				綜合			
	生產線及生產設備		品牌生產設備		消費品		加工分包服務		對銷		綜合	
	截至		截至		截至		截至		截至		截至	
	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月	九月三十日止六個月
	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年
	(未經審核)		(未經審核)		(未經審核)		(未經審核)		(未經審核)		(未經審核)	
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
分類收益：												
售子集團外客戶	165,820	119,337	58,936	49,351	-	90,606	-	12,611	-	-	224,756	271,905
其他收益－外部	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
	<u>165,820</u>	<u>119,394</u>	<u>58,936</u>	<u>49,351</u>	<u>-</u>	<u>90,606</u>	<u>-</u>	<u>12,611</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>224,756</u>	<u>271,962</u>
分類業績	<u>13,721</u>	<u>(12,144)</u>	<u>6,183</u>	<u>4,809</u>	<u>-</u>	<u>(8,336)</u>	<u>-</u>	<u>(3,209)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>19,904</u>	<u>(18,880)</u>
利息及未分配收入											1,117	1,631
未分配費用											(1,165)	(609)
經營業務溢利/(虧損)											19,856	(17,858)
財務費用											(581)	(1,030)
分佔聯營公司業績											-	-
稅前溢利/(虧損)											19,275	(18,888)
稅項											(1,269)	(1,553)
股東應佔日常業務											<u>18,006</u>	<u>(20,441)</u>
純利/(淨虧損)												

(b) 地區分類

下表呈列本集團地區分類有關收益及業績之資料。

本集團

	香港		中華人民共和國(「中國」)		歐盟		其他地區		綜合	
	截至		截至		截至		截至		截至	
	九月三十日止六個月		九月三十日止六個月		九月三十日止六個月		九月三十日止六個月		九月三十日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年
	(未經審核)		(未經審核)		(未經審核)		(未經審核)		(未經審核)	
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
分類收益：										
售子集團外客戶	63,130	61,013	157,776	127,671	2,620	60,439	1,230	22,782	224,756	271,905
分類業績	<u>7,204</u>	<u>(3,179)</u>	<u>12,573</u>	<u>(8,416)</u>	<u>32</u>	<u>(5,291)</u>	<u>95</u>	<u>(1,994)</u>	<u>19,904</u>	<u>(18,880)</u>

日東科技（控股）有限公司

4. 來自經營業務溢利／（虧損）

截至九月三十日止六個月
 二零零三年 二零零二年
 （未經審核） （未經審核）
 千港元 千港元

經營業務溢利／（虧損）已扣除：

折舊	7,996	14,289
已售存貨及供應服務成本	181,964	247,491
遞延開發成本攤銷	—	73
專業技術知識攤銷	2,750	385
	<u>192,700</u>	<u>262,138</u>

5. 財務費用

截至九月三十日止六個月
 二零零三年 二零零二年
 （未經審核） （未經審核）
 千港元 千港元

須於五年內悉數償還之 銀行貸款及透支之利息	518	865
融資租約利息	63	165
	<u>581</u>	<u>1,030</u>

6. 稅項

截至九月三十日止六個月
 二零零三年 二零零二年
 （未經審核） （未經審核）
 千港元 千港元

香港	—	—
其他地區	1,269	1,553
遞延	—	—
期內稅務開支	<u>1,269</u>	<u>1,553</u>

由於本集團承自去年之稅項虧損，故本期並無香港利得稅撥備。於其他地方經營之應課稅溢利稅項已按本集團經營所在司法權區之現行法例、詮釋及慣例為基準以當地現行稅率計算。

7. 中期股息

董事會議決宣派截至二零零三年九月三十日止六個月之中期股息每股1.2港仙（二零零二年：無）。

8. 每股盈利／（虧損）

每股基本盈利乃按期內之股東應佔日常業務純利約18,006,000港元（二零零二年：虧損20,441,000港元）及已發行股本312,000,000股（二零零二年：312,000,000股）計算。由於期內並無出現攤薄事項，故並無計算每股攤薄盈利。

9. 關連人士交易

於截至二零零三年九月三十日止期間，本集團並無進行重大關連人士交易。

10. 經營租賃安排

作為出租人

本集團根據一項經營租賃安排出租其投資物業，議定之租期為兩年。一般而言，租約條款中亦會規定租客須支付保證金，以及按當時市況定期調整租金。

於二零零三年九月三十日，本集團根據不可撤銷經營租約應收租客之未來最低租金總額之到期情況如下：

	於二零零三年 九月三十日 (未經審核) 千港元	於二零零三年 三月三十一日 (經審核) 千港元
一年內	83	84
第二年至第五年(包括首尾兩年)	14	54
	<u>97</u>	<u>138</u>

11. 承擔

於結算日，本集團有以下承擔：

	於二零零三年 九月三十日 (未經審核) 千港元	於二零零三年 三月三十一日 (經審核) 千港元
有關已訂約未提撥之固定資產收購 之資本承擔	-	974

12. 或然負債

於結算日，本集團並無任何重大或然負債。

13. 結算日後事項

於二零零三年十月二日，本公司、Mind Seekers Investment Limited（「Mind Seekers」）及國泰君安證券（香港）有限公司（「國泰君安」，為獨立第三方）訂立配售及認購協議，以按每股0.61港元之價格透過國泰君安向獨立投資者配售38,000,000股股份。配售完成時，Mind Seekers以每股0.61港元之價格認購38,000,000股新股份，而本公司已取得所得款項約23,000,000港元（未扣除相關開支）。發行股份所得代價超出其面值之金額約19,000,000港元（未扣除相關開支）乃撥入股份溢價賬。

14. 比較數字

若干比較數字已重新分類，以符合本期間之呈報方式。

業務回顧及展望

本集團上半年度之銷售情況非常理想，加上新產品如無鉛焊錫機、SMT系列、自動生產線及微電子精密焊線機等令到集團整體的毛利率有所提升，另集團在年初重整架構及資源再配，嚴格控制成本及支出，令集團成功轉虧為盈。此外，本集團於上年財政年度出售業務前景不明朗之全資附屬公司Pro-Tech Industries Corp.，使集團資源得以投往高增長及高利潤產品以增加本集團之盈利能力。另外，過去兩年乃本集團之主營業務－「研發、製造及銷售電子生產設備」的投資高峰期。現時，本集團已發展成為一站式電子生產設備供應商，為全中國電子產品製造行業提供最全面的電子及自動化生產設備解決方案。更從今年第二季起，所有新產品已逐步為本集團提供盈利。

隨著近期世界經濟環境改善，大部分國家及經濟聯合組織紛紛調高二零零四年經濟增長預測，中國將可從這次由消費者的積壓需求所推動的經濟增長中受惠。在預期盈利普遍大升之下，加上低息效應，中國工商企業將增加生產設備的投資。過去，由於經濟前景不明朗，工商業界均壓低存貨比率。如今經濟有所起色，工商業界必加速補充存貨，以應付突然增加的銷售量。為緊貼市場需求，工商業（尤其高增長行業如電腦，汽車，藥業，及航運等），對完善的物流運輸系統需求與日俱增。

總括而言，本集團之主營業務是提供電子行業上游設備，本集團正抓緊這大優勢，不斷改進生產技術及加速研發新科技及新產品，緊貼市場需求，令集團成為電子行業復甦的最大得益者。在內外優勢之下，本集團之銷售額及盈利能力將得以進一步發展及鞏固，並於未來數年進入高增長期。管理層對業務前景充滿信心及致力為股東帶來理想回報。

管理層論述及分析

業績

截至二零零三年九月三十日止六個月，本集團之營業額約為225,000,000港元，而於二零零二年同期於持續業務所得之營業額約為169,000,000港元。於此期間，本集團錄得股東應佔日常業務純利約18,000,000港元，而於二零零二年同期則錄得虧損淨額約20,000,000港元。

期內錄得溢利，主要由於營業額及邊際利潤增加，以及有效控制成本及開支所致。

印刷電路版組裝設備

此業務包括研發及銷售錫漿絲印機，自動貼片機及焊錫設備。為提高此業務之盈利能力，本集團成功開發中國唯一本土製造之全自動錫漿絲印機，此產品更於本年十月份榮獲香港工業獎－機械設計項目，由於無論在價格及售後服務均較進口機具有競爭優勢，有關該絲印機的訂單數量自推出數月已出現供不應求的情況。近半年電子行業有復甦跡象，本集團代理之三星貼片機及自行製造之焊錫設備近期皆銷售理想，當中預期焊錫設備將成為本集團其中一項主要收入。首先，在二零零六年七月一日，日本、歐洲及中國均相繼落實執行電子產品無鉛化條例，故大部份電子產品必需於未來三年更換現有使用的有鉛焊錫設備，以符合法例要求。第二，本集團於國內現有焊錫設備市場中擁有最大佔有率，現時國內掌握無鉛技術公司寥寥可數。第三，本集團之無鉛焊錫機比進口機便宜30%以上，管理層將藉著這次無鉛巨浪，擴大此業務之市場佔有率，為集團提供長遠而穩定之盈利。

自動化物流倉庫

新發展的業務當中，自動化物流倉庫已取得知名客戶的支持，包括海爾、聯想、格力、創維及建滔化工等，新增客戶包括上海印鈔廠、萬基藥業、江寧汽車等，由此可見，本集團的客戶已由單一的電子市場發展至多元化市場，令市場潛力倍數增長。預期此業務的全年銷售額相較去年將有顯著增長。

其他

本集團亦於近年成功開發高利潤的電子生產設備如半導體精密焊線設備，在中國本土及外國將大量投資於中半導體晶片開發之下，本集團相信此業務將得到不俗之成績。

品牌生產設備

本期銷售金額約為59,000,000港元，維持穩定增長，而邊際利潤方面則與去年相若。

流動資金

於二零零三年九月三十日，本集團之流動資產淨值為50,000,000港元（於二零零三年三月三十一日：43,000,000港元），主要包括現金及等同現金項目約50,000,000港元（二零零三年三月三十一日：46,000,000港元）、預付款項、按金及其他應收款項約19,000,000港元（於二零零三年三月三十一日：11,000,000港元）、存貨約66,000,000港元（於二零零三年三月三十一日：49,000,000港元）及貿易應收賬款約54,000,000港元（於二零零三年三月三十一日：57,000,000港元），以及流動負債約139,000,000港元（於二零零三年三月三十一日：119,000,000港元）。於二零零三年九月三十日，流動比率約為1.4（於二零零三年三月三十一日：1.4）。

於二零零三年九月三十日，本集團總資產約367,000,000港元（於二零零三年三月三十一日：349,000,000港元），以及總負債約145,000,000港元（於二零零三年三月三十一日：144,000,000港元）。按長期債務及股本計算之負債比率為1.9%（於二零零三年三月三十一日：11.4%）。

財政資源

於二零零三年九月三十日，本集團之浮息銀行借款約為23,000,000港元（於二零零三年三月三十一日：28,000,000港元），其中19,000,000港元乃以人民幣為單位，其餘4,000,000港元則以港元為單位。本集團之銀行借款須於五年內全數償還。於二零零三年九月三十日，本集團之借款乃以(i)本集團若干位於香港之租賃土地及樓宇及投資物業之第一法定抵押；(ii)本公司提供之擔保作為抵押。

由於本集團絕大部份之買賣業務均以港元及人民幣為單位，鑑於港元及人民幣之匯率相對穩定，董事認為，本集團並無涉及重大匯兌波動風險。於回顧期間，本集團並無運用任何金融工具以對沖匯兌風險。於二零零三年九月三十日，本集團並無任何尚未行使之對沖工具。

於二零零三年九月三十日，現金及銀行結餘共50,000,000港元，約15,000,000港元以人民幣為單位，其餘大部份以港元為單位。

或然負債

於結算日，本集團並無任何重大或然負債。

僱員

於二零零三年九月三十日，本集團在中國僱用約1,400名僱員及工人，而在本集團之香港辦事處則僱用約50名職員。本集團給予其員工的待遇乃根據工作表現、經驗及現行行業慣例釐定。本集團亦為在中國及香港的員工參加退休福利計劃。

中期股息

董事會已議決向於二零零四年一月三十日辦公時間結束時名列本公司股東名冊之股東派發截至二零零三年九月三十日止六個月之中期股息每股1.2港仙（二零零二年：無）。中期股息將於二零零四年二月十日或之前派付。

暫停辦理股份登記手續

本公司將於二零零四年一月二十七日（星期二）至二零零四年一月三十日（星期五）（包括首尾兩天）暫停辦理股份登記手續，期內將不會辦理股份過戶手續。

為符合取得中期股息之資格，所有過戶文件連同有關股票須於二零零四年一月二十六日（星期一）下午四時三十分前交付往本公司之香港股份過戶登記分處登捷時有限公司（地址為香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下）辦理登記手續。

購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其附屬公司於期內概無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

審核委員會

本公司已根據最佳應用守則（「守則」）成立審核委員會，以供覆核及監察本集團之財務申報程序及內部控制系統。審核委員會由本公司兩位獨立非執行董事組成。審核委員會已審閱本集團截至二零零三年九月三十日止期間之中期報告，並認為該等報表符合適用會計準則、聯交所及法律規定，並已作出充份披露。

遵守最佳應用守則

董事會認為，本公司於中期報告所涉及之期內一直遵守上市規則附錄14所載之最佳應用守則，惟根據應用守則第7段要求，本公司非執行董事須按照本公司之公司細則輪值告退而並無指定任期除外。

在聯交所網站刊登詳細業績公佈

載有上市規則附錄16第46(1)至46(6)段規定所有資料之詳細業績公佈將於稍後在香港聯合交易所有限公司網站(www.hkex.com.hk)刊登。

承董事會命
畢天富
主席

香港，二零零三年十二月十九日

請同時參閱本公佈於經濟日報於22-12-2003刊登的內容。